

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 129 (2003)  
**Heft:** 08: Fondations d'horloger

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

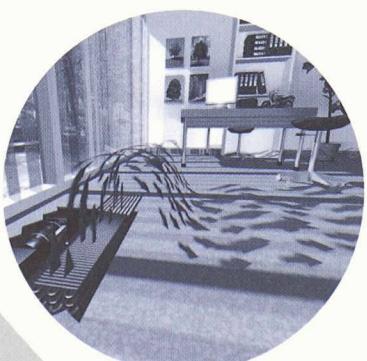
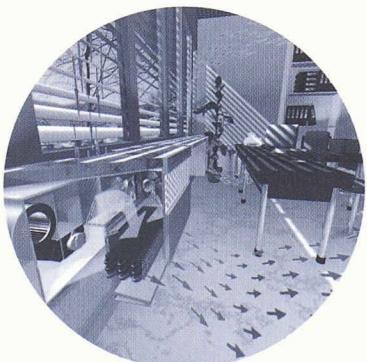
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Système d'aération par la façade FSL – décentralisé, modulaire, peu encombrant



## Individualité avec système

Efficacité maximale sur un espace minimal.

Nos solutions, techniquement haut de gamme, pour la réalisation de systèmes individuels d'aération, de chauffage et de refroidissement n'exigent ni espaces techniques, ni conduites. Les composants FSL sont souples quant à leur utilisation. Ils offrent aux architectes toute la liberté voulue pour une intégration dans de nouvelles constructions ou lors de rénovations.

Parlez avec nous, lorsqu'il s'agit de systèmes d'aération par la façade décentralisés.

**TROX® TECHNIK**

Systèmes pour la qualité de l'air

Trox Hesco (Schweiz) AG  
Walderstrasse 125  
Postfach 455  
CH-8630 Rüti ZH

Téléphone +41 (0)55 250 71 11  
Télécax +41 (0)55 250 73 10  
[www.troxhesco.ch](http://www.troxhesco.ch)  
[info@troxhesco.ch](mailto:info@troxhesco.ch)

